



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 12 Ιουλίου 2021
(OR. en)

10694/21
ADD 1

PROBA 26
AGRI 335
WTO 179
DEVGEN 138
FORETS 37

ΔΙΑΒΙΒΑΣΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	8 Ιουλίου 2021
Αποδέκτης:	κ. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2021) 374 final - Annex
Θέμα:	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ στη Σύσταση για απόφαση του Συμβουλίου με την οποία εγκρίνεται η έναρξη διαπραγματεύσεων για την τροποποίηση της διεθνούς συμφωνίας του 2007 για τον καφέ

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2021) 374 final - Annex.

σνημμ.: COM(2021) 374 final - Annex



Βρυξέλλες, 8.7.2021
COM(2021) 374 final

ANNEX

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

στη

Σύσταση για απόφαση του Συμβουλίου

με την οποία εγκρίνεται η έναρξη διαπραγματεύσεων για την τροποποίηση της διεθνούς συμφωνίας του 2007 για τον καφέ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Οδηγίες διαπραγμάτευσης για τη διεθνή συμφωνία του 2007 για τον καφέ

Η Επιτροπή μπορεί να αρχίσει διαπραγματεύσεις με τα άλλα συμβαλλόμενα μέρη της διεθνούς συμφωνίας του 2007 για τον καφέ («η συμφωνία») στο πλαίσιο του Διεθνούς Οργανισμού Καφέ («ICO») με σκοπό τον εκσυγχρονισμό της συμφωνίας, λαμβάνοντας υπόψη τις εξελίξεις στον τομέα του καφέ.

Η αναθεώρηση της συμφωνίας θα πρέπει να βελτιώσει τη διακυβέρνηση του ICO, να αξιολογήσει την ισορροπία των συστημάτων ψηφοφορίας και εισφορών και να εξετάσει την ενσωμάτωση του ιδιωτικού τομέα και της κοινωνίας των πολιτών στις εργασίες του ICO.

Η Ένωση είναι μέλος της ομάδας εργασίας του ICO για το μέλλον της συμφωνίας («WGFA»), η οποία επί του παρόντος επεξεργάζεται συστάσεις για τροποποιήσεις που θα πρέπει να γίνουν στη διεθνή συμφωνία του 2007 για τον καφέ σύμφωνα με τους στόχους που έχουν θέσει τα κράτη μέλη της Ένωσης στο πλαίσιο διεθνών οργανώσεων βασικών προϊόντων (ICB).

Οι διαπραγματευτικές οδηγίες θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη τους στόχους της απλούστευσης και του εξορθολογισμού της συμφωνίας, διατηρώντας παράλληλα τον διακυβερνητικό ρόλο του ICO όπως έχουν συμφωνήσει τα μέλη του ICO.

1. ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΣΗ

Διεθνές Συμβούλιο Καφέ (ICC)

Όσον αφορά την περιοδικότητα των συνεδριάσεων του ICC, θα πρέπει να διατηρηθεί το ισχύον σύστημα των δύο συνεδριάσεων ετησίως. Μία από τις συνεδριάσεις θα μπορούσε να διεξάγεται διαδικτυακά.

Η θητεία του/της προέδρου και του/της αντιπροέδρου του ICC θα πρέπει να είναι μονοετής ώστε να διευκολύνεται η συμμετοχή όλων των μελών του ICO στη διαδικασία λήψης αποφάσεων. Ο/Η αντιπρόεδρος θα μπορούσε να έχει ενισχυμένο ρόλο στο ICC. Για να αξιοποιήσει την πείρα που έχει αποκτήσει, ο/η αντιπρόεδρος μπορεί να εκφράσει στο συμβούλιο το ενδιαφέρον του/της να αναλάβει την προεδρία μετά το πρώτο έτος. Το συμβούλιο μπορεί να εκφράσει την αποδοχή του εάν ο/η αντιπρόεδρος έχει αποδειχθεί κατάλληλος/κατάλληλη.

Επιτροπές του ICO

Κατά περίπτωση, θα πρέπει να ενθαρρυνθεί η συγχώνευση των επιτροπών ICO στο πλαίσιο του εξορθολογισμού του ICO. Θα πρέπει να ενθαρρυνθεί η αύξηση της συμμετοχής των μελών στις εργασίες των επιτροπών.

Παγκόσμια Διάσκεψη Καφέ («WCC»)

Θα πρέπει να διατηρηθεί η τρέχουσα περιοδικότητα της WCC υψηλού επιπέδου ανά τετραετία ή πενταετία, αλλά με ευελιξία ώστε να προσαρμόζεται σε συγκεκριμένες περιστάσεις ή σε μια ιδιαίτερη κατάσταση (π.χ. μεταβολή στην κατάσταση της αγοράς καφέ, ένα εξωτερικό γεγονός που επηρεάζει τον τομέα του καφέ κ.λπ.).

2. ΨΗΦΟΙ ΚΑΙ ΕΙΣΦΟΡΕΣ

Μέλη εξαγωγής και εισαγωγής

Η διάκριση μεταξύ μελών εξαγωγής και εισαγωγής θα πρέπει να διατηρηθεί ως καθοριστική βασική αρχή για τη διαδικασία λήψης αποφάσεων σε πολλές ICB.

Μέθοδος υπολογισμού των ψήφων και των εισφορών

Το ισχύον καθεστώς που βασίζεται στον εξαγόμενο ή εισαγόμενο όγκο καφέ φαίνεται να αποτελεί το ευκολότερο και πιο αξιόπιστο σύστημα υπολογισμού των δικαιωμάτων ψήφου και των χρηματοδοτικών εισφορών κάθε μέλους στον διοικητικό προϋπολογισμό του ICO. Ωστόσο, θα μπορούσε να διερευνηθεί η καταλληλότητα και άλλων συστημάτων (π.χ. αξία εξαγωγών/εισαγωγών, μεικτά συστήματα κ.λπ.) που χρησιμοποιούνται σε άλλες ICB, με αναφορές για τις συνέπειες της χρήσης τους για τον ICO.

3. ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΟΥ ΙΔΙΩΤΙΚΟΥ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΤΩΝ ΠΟΛΙΤΩΝ

Ο ιδιωτικός τομέας και η κοινωνία των πολιτών θα πρέπει να ενσωματωθούν καλύτερα στις διαδικασίες εργασίας στο πλαίσιο του ICO. Θα πρέπει να διερευνηθούν διάφορες μέθοδοι ώστε να εξευρεθεί ο καλύτερος τρόπος για να μπορούν να συμμετέχουν πιο δραστήρια στο πλαίσιο μιας εκσυγχρονισμένης συμφωνίας.

Όσον αφορά την επιλεξιμότητα του ιδιωτικού τομέα, η συμφωνία θα πρέπει να αναγνωρίζει την ποικιλομορφία του, από τους μικρούς παραγωγούς έως τις μεγάλες πολυεθνικές εταιρείες, καθώς και τους αντίστοιχους δυνητικούς ρόλους τους εντός του ICO.

Θα ήταν προτιμότερο να ενθαρρυνθεί η συμμετοχή εμπορικών/επαγγελματικών ενώσεων, αλλά εάν προταθεί η συμμετοχή μεμονωμένων εταιρειών στον ICO, θα πρέπει να διερευνηθούν ειδικές νομικές διασφαλίσεις για να διασφαλιστεί η ανεξαρτησία του ICO.

Η διαδικασία έγκρισης για τη συμμετοχή του ιδιωτικού τομέα και της κοινωνίας των πολιτών στην περίπτωση εθνικών εταιρειών ή οργανισμών θα πρέπει να διεξάγεται μέσω του οικείου μέλους του ICO.

Οποιαδήποτε κίνηση για την καλύτερη ενσωμάτωση του ιδιωτικού τομέα δεν θα πρέπει, ωστόσο, να θίγει τον διακυβερνητικό χαρακτήρα του ICO.